

本報宣言

本報爲加國之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於國人社會政府各大小團體。凡其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則反對之。至於倫理方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國八年三月十三日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

THURSDAY MARCH 13th 1919

P. O. Box 260

VOLUME 11 No. 3

(號三第卷一十第紙聞新)

\$8.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(四期星)號十六百二箱信報本

夏歷歲次己未二月十三日

本報爲加國之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於國人社會政府各大小團體。凡其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則反對之。至於倫理方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

域埠總堂催收捐款

敬啓者本總堂收賬公產經於七年十二月廿一號償還第一期登報通告諸君覽閱同訂定四月一號爲第二期償還本息銀五千元事關公產重要均請各手足加意樂助功告告成本總堂近將派員遊埠勸捐並兼收捐款仰各埠手足踴躍輸將鮮力助既捐者即將銀收據交代理收賬處未捐者即竭力加捐預便動捐收員到埠時提交以應期償還而重公產是所切禱專此候候
八年一月六號 域埠教公總堂啓



中國國際稅法平等會致歐洲議和會電

又按該約在一九一四年一月一日以前。如各國不願加入英國與中國所訂此條款。則該約之規定。須俟各國表示承認。始能實行。彼時今日各協約國雖願承認。而爲舉世公敵之德國。獨不承認。故此項條款。直至今日。尚未能實施焉。觀以上所述情形。中國人民所受財政經濟上之損失。實不能計數。據一八五八年之稅則。如下列各物。皆在免稅之列者。金錢條塊。外國貨幣。麵粉。粟米。西米。餅干。罐頭食品。牛乳餅。牛乳油。糖。食。外國衣服。珠寶。度金。旁金。香。水。肥皂。炭。柴。洋燭。外國煙酒。酒。啤酒。烈酒。家藏物品。船殼。磁器。品。私人行李。文具。磁器。利器。外國藥。玻璃器。惟以上諸物進出口時。得免稅至運入內地。除私人行李金錢條塊。外國貨幣。而外。其餘均按價值抽百分之二。五。繳納關稅。易言之。即他國列爲消耗品。按價值抽稅。由百分之五十至二百者。皆得免稅輸入中國焉。按中國此項國庫收入。每年不過六百萬磅。爲數甚微。故吾國政府不得不向他方彌補。如征收厘金。及他項關稅是也。此等國內之稅。爲國內商務之大害。已爲人所共認。然吾國政府。舍此實無他法。蓋非得各協約國一致同意。中國不能增加輸入稅則也。職是之故。中國實無國內商務可言。而種種實業。因以日就衰殺。吾國此項收入之稀微。影響國家各種發展。吾國日益貧困。教育農藥財政等之末由進步。皆因此也。此種情形。現於中國。迄今已六十年。不特阻碍中國之發展。且于經濟政治上。殃及全球。故今日實不能復聽其存在。吾人敢請協約各國政府。舍棄其條約上之權利。恢復中國財政上之自主權利。使得與協約及其他各國享同等之利益。庶吾國能振興實業。製造發展。天然物產。更能暢銷世界之貨物。並協力增進人類文明之進化。協約各國。當宜告世界。其目的在使民主主義。於茲世能保其安全。使人類安居樂土。今協約各國之勝利。不稱爲對公敵武力之勝利。而稱爲最高道德目的之勝利。

四亞輪船公司

雲高華	永生號	由雲域	至香港	船位價目	亞洲皇后	日本皇后	滿提高	頭等	二等	三等	大船	上開價目	戰稅另外	域多利	信源號	代理人	李毓坤
代理人	葉生				一百九十	一百九十	一百九十	一百九十	一百九十	一百九十	一百九十	一百九十	一百九十	一百九十	一百九十	一百九十	一百九十

最近由此開赴日本上海香港等處船期列后

- ▲俄國皇后 四月十號
- ▲日本皇后 四月十七號
- ▲亞洲皇后 五月一號
- ▲滿提高 五月九號

諸君惠顧懇請移玉至代理人處面商一切可也

東亞總司理司徒施謹佈

Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

不可不做的西人唐人 喂朋友話得講得唔着

本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香驗香水品宋烟烟仔烟餅麻糖及一切美容潤顏裝飾品等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待

▲舖在維多利亞街一百一十二號開張

司事人盤煥堯啓

民國以來西裝日興而旅外僑胞更加甚焉然歷年來買自西人利權外溢漏卮難堪者惜之本店有見乎此茲爲我華人自己挽回華人利權起見特厚集資本創設洋服店凡百男女裝及童男童女各色衣服無不齊備而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪等件尤爲選擇合色以便僑胞購買如蒙光顧甚表歡迎

舖在維多利亞街一百一十四號開張

司事人盤祥啓

協和安 義泰 藥房

H. W. Owne, Co.
Phones Sey. 1227
514 Main Street,
Vancouver, B. C.

G. HIGH Co.
512 Main Street,
Phone Sey. 1227
Vancouver, B. C.

雙龍一間專售男鞋

委路慎大靴舖

人皆悅待 實料 新式 久已馳名 不論大小 男女日用各靴皆備 定價相宜請來賜顧

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
839 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單 到即付價銀 尤爲相宜

本公司司理司徒施謹佈

●●●朝鮮獨立運動之再接再厲

。實屬至富。美國威路遜總統。在感謝日宣云。吾人完全之勝利。所獲者不獨和平。吾人深信世界行將開一新紀元。以公道驅除武力。及國際間一切嫉妬詭謀云云。吾人深望協約各國政府。能以公道待遇中華人民。俯允吾人之請求。不特爲中華人民利益。卽世界人類亦利賴之也。

(已完)

●●●列強對於吾國之態度

十二日東京電。最近全韓青年獨立黨於東京發表獨立。並提出請願書於日本議會。要求適用民族自決主義於韓族。按全韓青年獨立黨創於一九零五年。日韓保護條約締結之時。當是之際。秘密結社名義頗多。被壓迫解散者亦屬不少。該黨始成於東京。故留日韓國學生在此黨者頗多。嗣後漸傳播於全韓各階級。十四年來。該黨所計劃之事。多爲駐韓日本總督所鎮壓。不得伸其民氣。甚至死傷人命。動以千計。即此可知日本政府對韓憲兵政治之殘暴。然而彼韓人屢敗屢起。維持至今。竟能乘美大總統威爾遜提倡民族自決主義。驟然奮起。誠爲世界所同情者也。現下全韓獨立黨聯絡國內外各黨。派遣代表於歐洲和平會議。申訴不平。其代表已先後首途矣。聞在東韓人擬開一大會。伸張勢力。於是時必受人之干涉。但朝鮮獨立之運動。蔓延全國。雖日本之陰毒險狠。當亦無可制止也。茲據舊金山朝鮮國民協會接到上海電報。謂朝鮮已於三月一日宣布獨立。與日本脫離關係矣。

限制德國海軍問題

由委員管理 與丹腦委員無異 至基爾運河問題 亦經解決 以各國船隻自由往來為根本辦法 並歸國際共同管理之下

●●教皇之呼籲

十二日巴黎電 據各方面消息 和平條約中之海軍條件 由海軍委員會建議 無論軍用商用之潛艇 自後德國不得使用。且將來海軍之擴張。德國不得建造海洋艦隊。並限制其他艦隊之噸數。魚雷艇在一百噸以下。裝甲船艦則在萬噸以下。不得超過定額。聞協約國已承認減縮德國艦隊 戰鬥艦至六艘 巡洋艦九隻。八百噸之驅逐艦十二隻。及小驅逐艦二十六隻。

●●●英國佔領軍之調查

十二日巴黎電。頃聞羅馬教皇致請願書於列強。請速與德國締結和約。期恢復戰前之狀態。據云現得可靠消息。足證德國社會上經濟上之情形。殊爲危險。深恐過激派主義如此蔓延之速。其結果必建議一過激派國。與俄之過激派共同行動。故和平之促進。實爲當務之急。

朝鮮獨立運動之梗

十二日倫敦電。政府當局昨在衆議院報告。在各戰線之英國佔領軍。爲數共九拾萬二千人。將校在內。英軍駐紮法比德之總數。至去月十五日爲止。已達百三十二萬四千一百零八人。又英國糧食部喂養之德國俘虜。共有十九萬七千人。

▲本埠新聞▼

美京電 韓國留學 軒利張 思魯羅二人 昨請美外部 發給護照 前赴歐洲 該部司員 隨發電巴黎美國外部長 蘭成。請示可否發給 今日接到蘭成覆電 不准所請 並謂該兩人欲來巴黎 不合時機 聞該兩人爲韓人會領袖 擬代表韓國一百五十萬人。前往巴黎議和會。請求各國恢復韓國獨立。脫離日本羈絆 據稱曩日韓國曾與美國訂立協約 聲明韓國如被外國侵犯 美國允爲韓國保護 乃日本吞并韓國 美國不允援手 又日俄戰時 日本曾與韓國立約 日本聲言如韓國允助日本 則日本担任保護韓國獨立。詎戰事完後。日本視約章爲廢帋。不顧失信。竟強行吞併韓國 不公孰甚 查該學士內有一名 曾畢業布連士頓大學 是時總統威路臣 爲該大學校長。

●●●禁酒和緩派聚會

●●●禁酒和緩派聚會

和平條約簽押之期

力之責言。而此事在日人方面。則似猶未知云。

十一日巴黎電。預備和平條約。行將起

十二日巴黎電。預備和平條約。行將起草就緒。聞於三

與天空條件。(二)補償戰時損失。(三)

月二十日送交德國簽押。其內容分爲五種：(一)陸海軍
與天空條件。(二)補償戰時損失。(三)德國邊境之問題。

道港口歸國際管轄之委員會。今日報告於和平會議。建

道港口歸國際管轄之委員會。今日報告於和平會議。建

竺西氏專醫內外科
花柳症應驗丸散佈告

（壽民澤國）（升紀良醫）



大國手竺西氏先生學有心得術貴岐黃活人無算是以名揚中外弟到英屬未久飲食寒涼過多以至腎虛耳鳴小便數大便結尿後点滴遺精腰膝四肢乏力思腎爲先天之原治不容緩即近處延某醫調治數月投以大劑數十服而罔効適聞各報莫不稱竺西氏醫術如精於是付信詳述病原前後付銀求大國手訂症賜來茶丸二次服後大減再蒙先生既來阿瑤丸兼贈以玉桂及利大便秘丸服之厥疾皆瘳可知先生用藥得當名不虛傳敬撰數言以申紀念

英屬始罷 甯邑爭丘淮聲拜頌

▲●良醫與良相 壽民如壽國

願作良醫誠有益於世也但能爲良相良醫可保一方人民其功德亦大矣弟竊
歲始來英屬加拿大紐加拉市高埠力衣裳館之工皆因血少腎虧不料染風濕

或風痰之症週身痛苦難堪經請唐番醫調治數月均不能止病欲做工亦不能若不工作無錢醫理幸而四月初間將症詳明付晨紙求竺西氏先生按症發藥

付來藥散一食止痛再食丸茶痛苦皆除又五月再取丸茶一次各症盡皆全愈此時精神壯健可見先生醫術之良丸散之妙真與扁鵲華陀並駕齊驅也弟之

良朋染頭痛症取頭風丸食之亦愈又友人染有遺精腎虧症取參茸海狗鞭丸再食參茸五鞭丸均獲全愈特登報鳴謝焉

中華民國元年十月 日
英屬加拿大紅拉士亞地其律理查

神乎技矣
濟世良醫

大國手竺西氏先生墓
啓者弟前在唐山課蒙爲業不免勞

心然鄉居世境艱難仰視俯束事事需財不得不別故鄉走靈

洋裏得餘資以慰父母之望人所同情也鈔來未久在

血一兩次心口乳部常痛又似膀胱受濕經延醫多次數月以來縣纏莫愈自亦不知由何所發也久聞大國手竺西氏之良

醫是以將症原由并即付足番拾元求他批症發葯蒙訂
來水茶丸散服之大見功効再服第二次藥而食之各病皆癒

今神氣強健大勝從前弟遇竺西氏良醫理愈報答未能惟有

▲▲先生醫館寓金山大埠企李街七百七十號

民國四年五月 日駐英屬安且由省辭朗度弟吳春園恭

Chuck Sei 904 Grant Ave. San Francisco, Cal. U A.S

Figure 1. A schematic diagram of the experimental setup. The subject is seated in a chair, viewing a video screen. The screen displays a target (a red dot) and a starting point (a green dot). The subject's hand is positioned at the starting point. The distance between the starting point and the target is labeled as d . The subject is instructed to move their hand from the starting point to the target. The video screen is connected to a computer system that records the hand's position and movement time.

○時疫死亡數之駭聞

如能認股壹千份者本公司授與特別權利代爲取
照紙及包船車費用荐往美國舍路本公司機器廠
覽一切

西一九一九年 雲埠

西人總理桑波力謹白
華人代理黃柏昌

工商銀行是日(每百)七十五元八毫

架南樓門牌二二二〇號 電話(申曉)一零七四
2120 Granville St. Phone Bay. 1074 City

固本止望齋

腎虧有藥

水土寒涼 最易起
腎遺洩 最易傷
色慾過度 最易虧
花柳病後 最易傷

如患此病 必要補腎

請服此丸 保能強腎

各料廿元 半料十元
小料五元 半小料四元

生精首元功

藥各合鞭三狗海

補腎丸

BAK CHUN TUNG 752 SACRAMENTO ST. SAN FRANCISCO CALIF.

本藥房得異人傳授秘守經驗良方揀選地道上等藥料不惜工本心存濟世志在揚名非同別家可比親自監製各種藥品百發百中應驗如响久蒙中西人士書函贊頌指不勝屈然亦醫家之常無庸贅述或有梓里向在別埠偶染患病或遠年頑症未便就診取藥調治先問症後取藥者請將本人病情記止如何寫明信內本藥房有數名老醫生定必按症研究答覆書函取藥從速付上尺帛均照上列西子門牌寄來無誤運費自理本藥房有馳名環球第一無二經驗化柳風痼左癱右瘓（藥字从疒）藥香數種看症包醫另議

伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來同紙
一年期四百三十七元五毛二等位壹百二十五元來同紙另
議大艙客位五十元因轄丸阿波丸頭等位壹百五十元來同
帶式百六十二元二等位八十五元大艙客位五十元如有梓
里回唐者請到該公司代理華人處寫船便可

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.

溫致公堂
古同安棧李仍
化利源號李世球
舍萬福同陳文宗
路安昌隆陳紀

各代城致公總堂
理多英昌隆
李進

埠人二致公堂

▲民國七年由城埠開行新船期

熱田丸	三月十一日	香取丸	三月十五日
諏訪丸	三月廿二日	鹿島丸	四月十八日
伏見丸	五月初九日	香取丸	六月初二日
諏訪丸	六月十九日	鹿島丸	七月十二日

每兩禮拜一水由城埠多利直返香港

YAN WO Co.

239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速早上應用仰祈留心是荷

陳其勝先生 外科醫寓辦到生草樹根跌打丸散應驗甚速

樓上客棧 接理客商來往如蒙光顧先信通知親到接連

咸水埠 陳松宗 陳孔瑞 陳江耀 啓

▲**大狀師廣告**

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號在于三層專接大小案件不論各樣事情并取稅金紙讀書紙銀賬立約數契各項等到來做均可遇到妥辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Secy, 6949
Williams Building 413 Granville, St.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓仁和公司
Vancouver B.C.

LOCK KING LAM

23½ Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷
片打街東
卅三号半
是我樓中
不惜資本
特別擴充
裝修華麗
氣象英雄
茶点菜式
與別不同
四時餚饌
烹飪尤工
無論蒸炒
眞料從豐
侍女招待
禮必稱隆
一九三六
矢吆喊筒
諸君惠顧
咸佩無窮

▲◎▼岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭護街一千八百五十五號即往那參卡
站左邊專做中西伙食生菓瓜菜生意弟并在大律師金林晏
迫寫字樓當譯員接理衙門大小案件讀書帶稅金紙地契等
件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或喊
線本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭靖 鄭變全啓
現本號有廖芝先生乃廣東新會人祖傳數代外科聖手前日
凡染有花柳及雜症求其醫愈者不可勝計特此佈告以便患
病者知津焉

▲(大南醫學會印)▲

**Phone. Sey. 8080 Barristers & Solicitors Etc.
Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.**

KHE SHON & CO. Bay. 3363
1855 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.

HUNG HING CHAN & Co.,
3 Carlton St. Phone Sey. 1378

WATKINS, M. C.

宜 耀 公 司 奇 花 雜 貨 店 合 股 廣 告

啓者弟所創之宜耀公司衣裳靴
鞋襪帽舖並奇花西福食雜貨
店至今合爲一間遷至片打東街
門牌七拾八號開張今用宜耀公
司之字號營業將奇花雜貨店之
字號刪除所有奇花雜貨店來往
之數目一概歸與宜耀公司支理
凡各親朋欠到奇花雜貨店之賬
項請交宜耀公司收便是今又新
辦到大幫祖國雜貨以應
顧客發行零沽取價從廉以圖久
遠交易又有新到羊毛擰結大襖
毡衫頂好羊毛內外褲衫最靚等
吧大小兩襖各欸膠靴膠鞋合時
油衣油褲各色大小軟皮靴大小
夾袋衣箱送禮香鹼日用福食物
美價廉久爲貴客稱許仍仰我
僑胞時常留心賜顧是所切盼

童子大襖每套沽銀五元
頂靚各款皮靴每對減價一元
頂靚熟膠膠靴每對減價一元
頂靚齊膝膠靴沽銀三元七毛五
各款靴套沽銀一元二五以上
一百磅庄唐子商票醬粉銀十元
一百磅庄粟米商票醬粉九元七毛五
四磅庄番鹼每箱銀六元六毛

中西食品特別平沽

YEE YU & CO.
78 Pender St. East Phone Sey. 772
VANCOUVER, B. C.

電令保護和議代表

李煜瀛赴法作用

法國運動退還庚子賠款 不作政費 專

歐戰陣亡之華人

●●●武人權勢之可畏

●●●雲南和平會之電

仍希賜教 雲南和平會叩漾

日奉財政部訓令內開 准海軍部第二號咨開 查福州

福州應用 又有上海海軍陸戰隊 應用者羊皮統 現由

因到部查前項服裝皮件 既係軍用物品 自應援案准

因到廳奉此合就令行該所長遵照遇有前項服裝皮件飭所屬各關卡俟報運時驗與護照相符即予放行等

經過 驗明貨照相符 即於照內加註月日蓋戳放行 仍
按季填表彙報 毋漏此令

▲▲功同再造 感恩不窮

舍路香呂弟

秘真氏大國手醫症神妙能醫人之所不能弟

威恩靡旣

矢愼坤新寧弟

▲▲▲(秘眞先生)(醫術神妙)

搜毒扶元藥又貼筋節活絡冰泉止痛膏三日接到即指明用法內外施治一禮拜後大見功效其筋骨頗覺

大虧以請西醫治理月餘總無見功幸陳宜康梓里探

弟染此氣日久頑症屢治不效每逢風寒大作暑熱蒸其患即起上氣不接下氣喘促抬肩幾乎有氣出無氣

示引薦往求大埠秘真氏大國手察視據大國手所云

市加高埠新甯半湯因烙因燐全係

以來所有進支數目經由核數員當衆核實茲特頒發徵信錄

進第三期各兄弟借款共銀一千三百元

支還各兄弟借項銀二千六百六十七圓

十七元正

參茸三鞭補腎丸 此丸爲腎部元帥每兩金銀二元

Mr. Galt I will see Desobry and I will, O. Galt

識
盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫治歷經兩載毫無寸效茲
各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅僅兩禮拜久積
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言 以爲世
欲除疾病者告 云埠振興公司弟鄭厚培拜

○補腦壯神丸	每樽五元	○補腎壯陽丸	每樽五元
○壯陽長大丸	每樽五元	○參茸壯血丸	每樽五元
○腎虧補血丸	每樽五元	○皮夢遺精丸	每樽五元
○內傷吐血丸	每樽五元	○化痰止咳丸	每樽二元
○風濕骨痛丸	每樽貳元	○皮膚止癢膏	每盒貳元
○拔毒生肌膏	每盒貳元	○拔毒痔漏膏	每盒二元
○腳氣腫痛丸	每樽五元	○花柳白濁丸	每樽二元
○花柳餘毒丸	每樽五元	○花柳骨痛丸	每樽五元
○花柳疔毒丸	每樽五元	○花柳解毒散	每料五元
○立止肚痛丸	每樽二元	○立止頭痛丸	每樽二元
○立止心痛丸	每樽二元	○立止暈浪丸	每樽二元
○立止勾虫丸	每樽二元	○大便秘下丸	每樽二元
○哮喘蝦氣丸	每樽二元	○小腸氣痛丸	每樽二元
○開胃化滯丸	每樽二元	○斷根臭狐丸	每樽二元
○止瀉虛瀉丸	每樽五元	○跌打刀傷散	每盒五元
○眼科萬應丸	每樽二元	○萬應膏藥	每張五毛
○婦科調經丸	每個二元	○參茸戒烟丸	每樽二元
○立止發冷丸	每樽二元	○立止鼻血丸	每樽二元
○撞紅消毒丸	每樽二元	○人參大蛤蚧茶	每包二元
○人參十全大補茶	每包二元	○人參鹿茸大補茶	每包二元
○雙料牛補清茶	一包一元正	○參茸武溪茶	一包二元
○廿年舊清遠茶	一磅一元	○參茸補血氣浸酒	葯料十元
丸散太多不能盡錄	倘各梓里	惠顧請向近地之	信局或銀行
員吳照西字付來無誤	付	街郵費買者自理	

▲醫花柳症 天下無雙 士加古埠新寧梅宗邦恭頌

啓者予前染花○白濁之症週身疔毒週身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹罇服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉

○代柳

壯陽長大丸 眞係有功效

古巴城新會蔣東生啓

劉小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發身以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動爲艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

金山大埠新育黃飛虎頌
 址 住 寓 通
 WING FAT
 543 Grant Avenue
 San Francisco, Cal.

本商店總公司 舍路支店分設打金馬碌廣利
本橫濱神戶各處專辦日本海味集貨伙食物精
價廉華人梓里無論大小一律歡迎務期交易者
心滿意足爲止

古屋商店謹啟

溫哥華埠支店在喜士
定街四四十六號電話（試度）二九三三
本店新到下列各種貨物取價格外從廉

豆腐豆 銀魚干 豉油
柴魚 尤魚 苗蝦
魚仔干 羅白干 罐頭包魚
罐頭竹筍 古屋商店謹啟

本店專辦唐山油糖芥米京菓海味食品
及什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛
什四時瓜菜各種罐頭等項發客
刻以自象米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
收價以圖久遠交易仰 諸君留心焉
▲喊線詩磨四〇五三
司理人鄭華照謹啓

▲欲保家鄉者 注意
 ▲有礮樓者 更注意
 礮樓猛射電燈
 每盞銀七拾元
 (乾電器具齊備)



▲現代初露園學堂高溫
 HONG WO & CO. Stevenson B. O.

茲將第六期收到籌贖實業捐款芳名列

劉孔止三元	鄭厚光二元	周家寅	袁奕金	李臻
馮立仁	馮葉琬	馬光燁	黃榮添	馬林星
以上俱捐銀一元	馮池女	陳良煜	林立彩	朱連晃
朱文彩	馬觀傑	曾錦源	胡維爵	黃燦文以上俱八毛
鄭秋葉	朱開鏡	馬廣銓	余心英	梁美彥
以上俱捐二毛五仙			鄭續槐	



▲五洲藥房發售狗仔嘜留聲機唱

上圖第九號新欸機器
每具銀十九元寄費在外

上圖第六號新欸機器
每具銀四十五元另寄費

上圖第四號新欸機器
每具銀三十四元另寄費

夜掃婦鞋	五件	周璇歸天	兩件	私探晴文	三件	蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件	小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件	小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件	長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	太子下魚舟	三件	國留學廣	三件	客途秋恨	一件	靈芳草探監	三件	四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件	貂蟬拜月	三件	醉心粵謳	一件	重見李夫人	兩件	碧月收棋	兩件	花園疊雪	一件	楊貴妃醉酒	一件	孔明歸大	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件	陰魂雪恨	兩件	笛仔祭冥	一件	正德下江南	四件	八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻	王允獻貂蟬	三件	黃佐搖容	兩隻	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻	何池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四件	豪正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一件	晴文補裘	三隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽	三件	陳姑自盡	三隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一件	梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	四件	鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳季札掛劍	兩件	逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇親燈	一件	十貴別客	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀	四件	金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙	二口	仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大開能仁寺	三件	因南陽	兩只	釋妖	三只	雪中雪	一件	官公拒冷枝女	情郎	共一只	寫書紅繡鞋	共一只	夜蕩舟	燭大鼓	共一只	鹹水歌板	限共一只	五更嘆	男燒衣	共一只	一正網送情郎	共一只	王姑算命	賣雜貨	共一只	閨諫瑞蘭亞蘭賣魚	共一只	百花亭開酒	十八學	共一只	美女尋針	陳世美	共一件	拉梯望月	仙花調	共一隻	放白鴿酒金橋問卦	共一件	以上俱是拾寸雙面唱碟	每只價銀九毛	寄費貴客自理			
------	----	------	----	------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	-------	----	------	----	-----	----	-------	----	-----	----	-----	----	-------	----	------	----	-----	----	-------	----	-----	----	----	----	-----	----	--------	----	-----	-------	-----	-----	-----	-----	------	------	-----	-----	-----	--------	-----	------	-----	-----	----------	-----	-------	-----	-----	------	-----	-----	------	-----	-----	----------	-----	------------	--------	--------	--	--	--

▲并有十二寸雙面唱碟名目如下

游蜂舞蟻	兩隻	井裡藏兒	兩隻	陳杏元憶奴	三件	海峰舞蟻	兩隻	月嬌訴情	兩只	錦上添花	三件	國困谷口	兩只	以上拾二寸每只一元五毛	寄費貴客自理	
------	----	------	----	-------	----	------	----	------	----	------	----	------	----	-------------	--------	--

(唱針) 三百庄每口唱碟一面 價銀四毛五
五十庄每口唱碟十面 價銀二毛
三口庄每口唱碟卅個 價銀一毛

雲高華五洲大藥房中國唱碟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

各種雜症遠年痼疾

妙藥

三製靈丹

救火坑恩同再造
救火坑恩同再造
救火坑恩同再造

花柳專科

除毒惡瘡

一見良醫百病消除
二見良醫百病消除
三見良醫百病消除

萬家生佛救世靈丹

治一切花柳毒症
治一切花柳毒症
治一切花柳毒症

買靴注意

現掛紅牌仔發售

各等李高號靴現依常
價每元扣除一毛
各等女靴與小孩靴現依
成本價沽發
雙舖 一間專售男靴
一間專售女靴

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street

狀師樓廣告

溫金有啓

樓師狀有金溫
Wong Alex. Cumyow,
402 & 404 Abbott St.
Phone Sey. 2240
Vancouver, B.C.

葉成記

SING KEE

891 Columbia St. P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

雜貨大廣告

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦罐醬
各種合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定貨辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價
錢格外相宜

貨房廣告

▲住所須合衛生
▲住所須合衛生
▲住所須合衛生

貨房廣告

▲住所須合衛生
▲住所須合衛生
▲住所須合衛生

新到大幫貨減價平沽

四十九磅半唐山荳粘米 每包四元一
五十庄法國麥草黃烟紙 每盒式元八
現生油茶葉廣烟并中國什貨等價廉
物美 如蒙光顧 格外歡迎

雲高華埠廣萬生披露
818 Keefer St. Vancouver, B.C.

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

治一切花柳毒症
治一切花柳毒症
治一切花柳毒症

貨房廣告

▲住所須合衛生
▲住所須合衛生
▲住所須合衛生